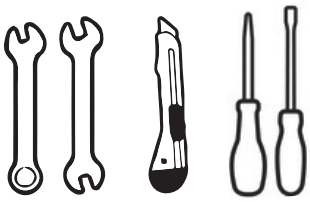


Ref. 303555

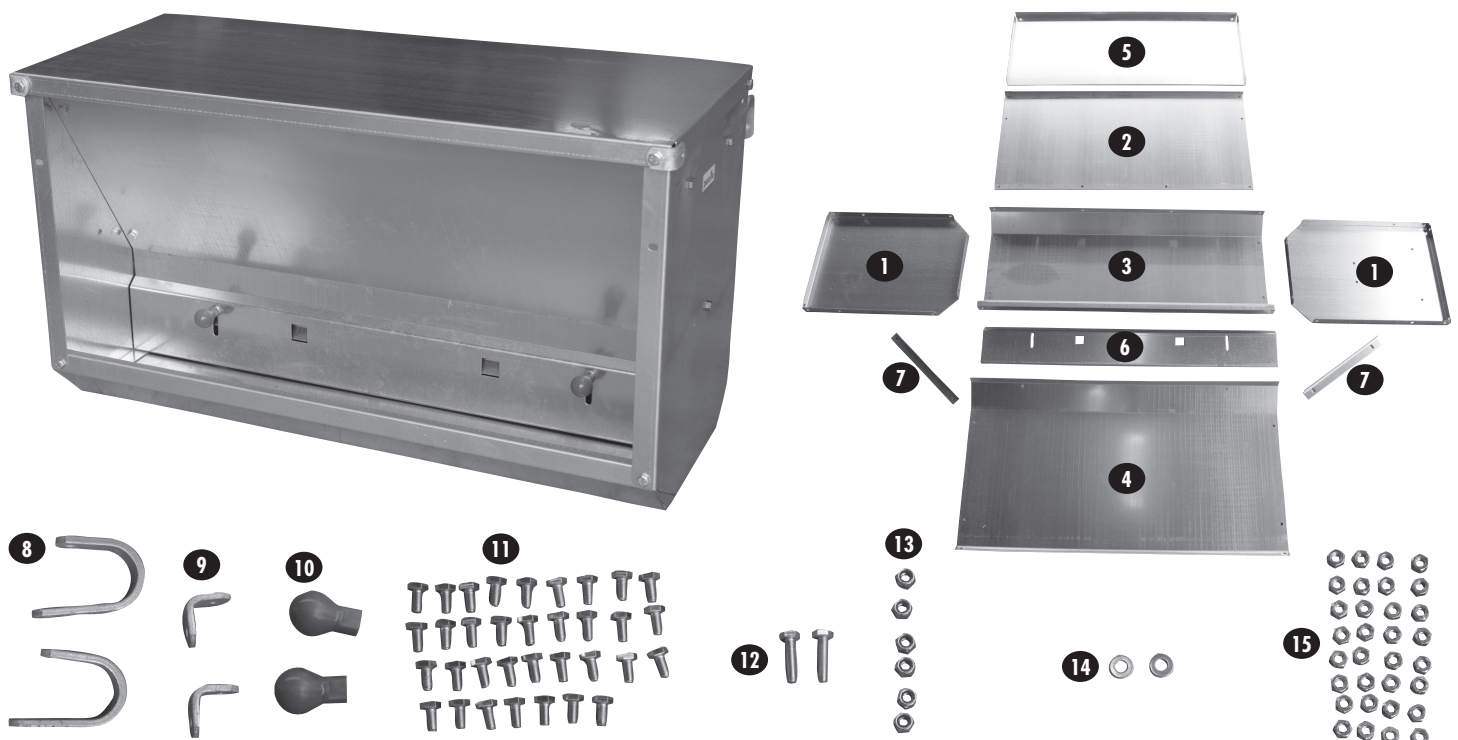
## Kälber-Kraftfutterautomat

Nourrisseur à veaux / Concentrate Feeder for calves / Krachtvoerautomat voor kalveren / Tolva para terneros

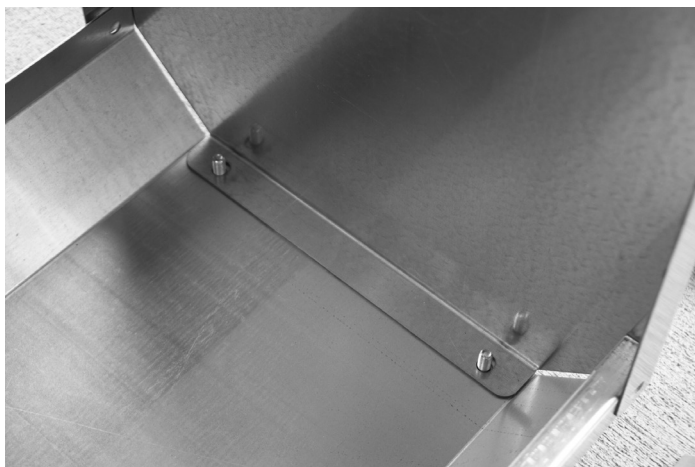
<p><b>Aufbauzeit</b> / Temps de montage / Installation time / montagetijd / Tiempo de montaje: ≈ 1:30 h</p> <p><b>Aufbau mit zwei Personen</b>                  Montage par 2 personnes                  Mounting instruction for assembling with 2 persons                  Met 2 personen opbouwen                  Montaje por 2 personas</p>		<p><b>Schraubenschlüssel-Satz</b> / Jeu de clés à molette / Set of wrenches / Ratelringsteeksleutel-Set / Llaves inglesas  <b>Cuttermesser</b> / Cutter / Box cutter / Snijmes met Glijstuk / Cúter  <b>Schraubenzieher</b> / Tournevis / Screwdriver / schroevendraaier / Destornillador</p>
--	---	---

### Lieferumfang / Contenu de la livraison / Included in delivery / Pakketinhoud / Volumen de entrega

		Bezeichnung / Description / Description / Beschrijving / Descripción			
1	2x	<b>Seitenwand</b> / Paroi latérale / Side panel / zijwand / Pared lateral	10	2x	<b>grüner Kunststoffknopf</b> / Poignée verte en plastique / Green plastic knob / groene kunststof knop / Pomo plástico verde
2	1x	<b>Blechrückwand</b> / Panneau arrière en tôle / Metal rear panel / achterwand / Panel posterior de chapa	11	34x	<b>Schrauben M10 x 20</b> / Vis M10 x 20 / Screws M10 x 20 / schroef M10 x 20 / Tuercas M10 x 20
3	1x	<b>Boden</b> / Fond / Base plate / bodem / Base	12	2x	<b>Schrauben 10 x 40 (Einstellungsblech)</b> / Vis 10 x 40 (pour tôle de réglage) / Screws 10 x 40 (Adjustment plate) / schroef 10 x 40 (instelplaat) / Tuercas 10 x 40 (para placa de ajuste)
4	1x	<b>Blechvorderwand</b> / paroi frontale en tôle / Metal front panel / voorkant / Pared frontal de chapa	13	6x	<b>Stopmuttern</b> / Ecrou de butée / Stop nut / stopmoer / Tuerca de tope
5	1x	<b>Dach</b> / Toit / Roof / dak / Parte superior	14	2x	<b>Unterlegscheiben</b> / Rondelle plate / Washer / Platte Ring / Arandela
6	1x	<b>Einstellungsblech</b> / Tôle de réglage / Adjustment plate / instelplaat / Chapa de ajuste	15	32x	<b>Muttern</b> / Ecrou / Nuts / moer / Tuerca
7	2x	<b>Winkel</b> / Equerres / Brackets / Knie / Angulos			
8	2x	<b>Haltering</b> / Anneau de suspension / Support ring / borgring / Anillo soporte			
9	2x	<b>Eckschutz</b> / Protecteur angulaire / Edge protection / hoekbescherming / Protección de esquinas			



1.



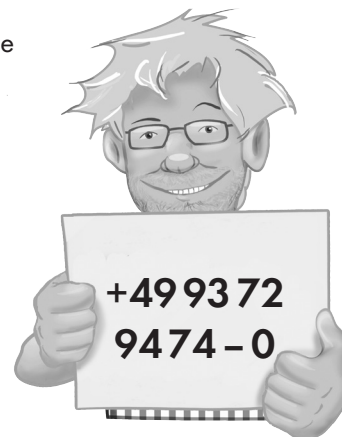
### Montage Seitenwand

Montage de la paroi latérale

Side panel installation

Montage zijwand

Montaje de la pared lateral



2.



### Verschraubung Rückwand

Vissage du panneau arrière

Attach rear panel

Schroefverbinding achterwand

Atornillar el panel posterior

3.



### Montage Vorderwand innen

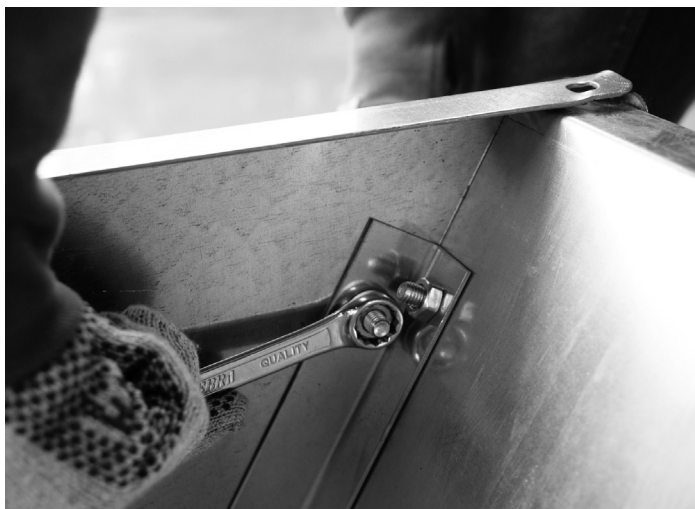
Montage de la paroi frontale intérieure

Front panel installation (inner side)

Montage voorwand binnen

Montaje del panel frontal interior

4.



#### Montage Vorderwand schräg

Montage de la paroi avant inclinée

Front panel installation (angular)

Montage voorwand diagonaal

Montaje del panel frontal inclinado

5.



#### Montage Dach mit selbstsichernder Mutter

Montage du toit avec les écrous autobloquants

Roof installation through self-locking nuts

Montage van het dak met zelfborgende moer

Montaje del techo con tuercas autoblocantes

6.



#### Verschraubung Dach

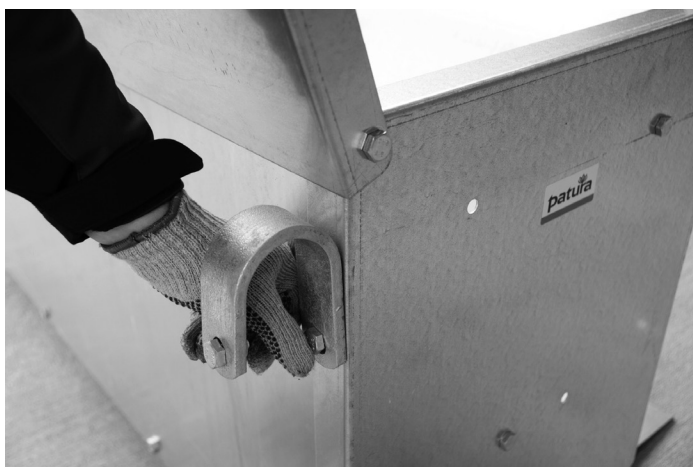
Vissage du toit

Attach roof panel

Dakschroefverbinding

Atornillar el techo

7.



#### Montage Halterring selbstsichernde Mutter Innenseite

Montage des anneaux de suspension, fixation de l'intérieur avec les écrous autobloquants

Attach support ring through self-locking nut (inner side)

Bevestigingsring Zelfborgende moer Binnenkant

Montaje de los anillos de suspensión, fijación interior con tuercas autoblocantes

8.



#### Montage Kantenschutz

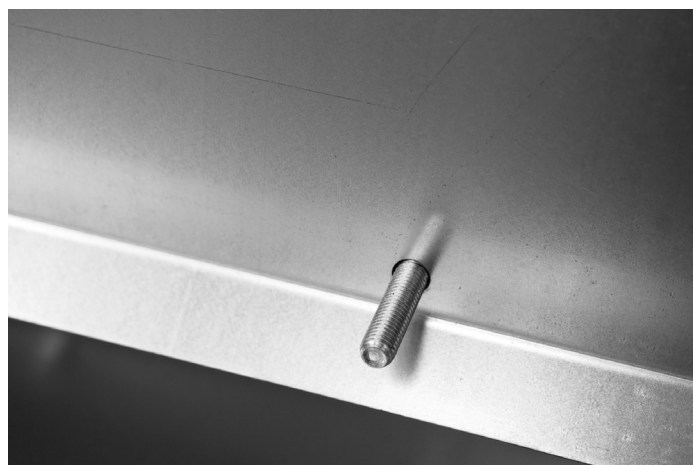
Montage des protecteurs angulaires

Attach edge protection

montage hoekbescherming

Montaje de las protecciones de esquinas

9.



#### Schraube M10 x 40 mit selbstsichernder Mutter zwischen Blechvorderwand und Einstellungsblech

Placer les vis M10 x 40 avec les écrous autobloquants entre la paroi frontale et la tôle de réglage

Install screw M10x40 with self-locking nut between front panel and adjustment panel

Schroef M10 x 40 met zelfborgende moer tussen het Frontpaneel en de instelplaat vastmaken

Insertar tornillo M10 x 40 con tuerca autoblocante entre la pared frontal de chapa y la chapa de ajuste

10.



**Kunststoffknopf mit Unterlegscheibe**

Fixation des poignées en plastique avec les rondelles plates

Attach plastic knob with washer

Draai de kunststof knop met de sluitring op de schroef

Pomo de plástico con arandela

11.



**Innenansicht Kraffutterautomat**

Vue intérieure du nourrisseur à veaux

Inner view of the concentrate feeder

Binnenkant zicht krachtvoerautomaat

Vista interior de la tolva

Montageanleitung / Instructions de montage  
Installation Instructions / Montagehandleiding  
Indicaciones de montaje

